SOUNDZ 800 V2

7.1 GAMING HEADSET

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

00217864

GB Warning and safety instructions

Warning

- Take your time and read the following instructions and information completely. Information on how to use the product can be found in the quick guide.
- The full text of the instructions is available at the following Internet address:
  download.urage.com -> 00217864 -> Downloads

2. Safety instructions

- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry rooms only.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not open product or continue to operate it if it becomes damaged.
- Only use the product with the USB cable included.
- Use the product only for the intended purpose.
- Only use the article under moderate climatic conditions.
- Do not use the product in a damp environment and avoid splashing water.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.
- Do not bend or crush the cable.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters, other heat sources or in direct sunlight.

Warning – High volumes

- High sound pressure level!
- There is a risk of hearing damage.
- To prevent hearing loss, avoid listening at high volume levels for long periods.
- Always keep the volume at a reasonable level. Loud volumes, even over short periods, can cause hearing loss.
- Using this product limits your perception of ambient noise. For this reason, do not operate any vehicles or machines while using this product.

3. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

D Warn- und Sicherheitshinweise

Warnung

- Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Informationen zum Gebrauch des Produktes entnehmen Sie der Kurzanleitung.
- Die vollständige Langanleitung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:
  download.urage.com -> 00217864 -> Downloads

2. Sicherheitshinweise

- Schütze das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwende es nur in trockenen Räumen.
- Lass das Produkt nicht fallen und setze es keinen heftigen Erschütterungen auf.
- Öffne das Produkt nicht und betreibe es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich mit dem beiliegenden USB-Kabel.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor, Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.

Warnung – Hohe Lautstärke

- Hoher Schalldruck!
- Es besteht das Risiko eines Gehörschadens.
- Um einen Verlust des Hörsinns zu verhindern, vermeiden Sie das Hören bei großem Lautstärkegegel über lange Zeiträume.
- Halten Sie die Lautstärke immer auf einem vernünftigen Niveau. Hohe Lautstärken können – selbst bei kurzer Dauer – zu Hörschäden führen.
- Die Benutzung des Produktes schränkt Sie in der Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen ein. Bedienen Sie daher während der Benutzung keine Fahrzeuge oder Maschinen.

3. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

F Notice de mises en garde et de sécurité

Avertissement

- Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Vous trouvez des informations concernant l'utilisation du produit dans le guide rapide.
- Le mode d'emploi complet est disponible à l'adresse Internet suivante :
  download.urage.com -> 00217864 -> Téléchargements

2. Consignes de sécurité

- Protégez le produit de toute saleté, humidité et surchauffe et utilisez-le uniquement dans des pièces sèches.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- Utilisez le produit exclusivement avec le câble USB fourni.
- L'emploi du produit est exclusivement réservé à sa fonction prévue.
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide et évitez les projections d'eau.
- N'apportez aucune modification au produit. Toute modification vous ferait perdre vos droits de garantie.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- Ne pliez pas et n'écrasez pas le câble.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil.

Avertissement – concernant le volume d'écoute

- Forte pression acoustique.
- Risque de traumatisme auditif.
- Pour éviter toute perte auditive, abstenez-vous d'écouter des fichiers audio à un niveau sonore élevé pendant de longues périodes.
- Maintenez en permanence un niveau de volume raisonnable. Un volume excessif - même à courte durée - est susceptible d'endommager votre ouie.
- L'utilisation du produit limite votre perception des bruits ambiants. N'utilisez donc pas le produit lorsque vous conduisez un véhicule ou faites fonctionner une machine.

3. Exclusion de responsabilité

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

E Indicaciones de advertencia y seguridad

Advertencia

- Lea primero las siguientes instrucciones e indicaciones. En la guía de inicio rápido podrá consultar información relativa al uso del producto.
- El manual de instrucciones integro está disponible en la siguiente dirección de Internet:
  download.urage.com -> 00217864 -> Downloads

2. Indicaciones de seguridad

- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo solo en estancias secas.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No abra el producto ni continúe utilizándolo en caso de presentar daños.
- Utilice el producto exclusivamente con el cable USB incluido.
- Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
- No realice cambios en el producto, Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- No pliegue ni aplaste el cable.
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- No utilice el producto junto a sistemas de calefacción, otras fuentes de calor ni expuesto a la luz solar directa.

Aviso – Volumen alto

- ¡Nivel acústico elevado!
- Existe riesgo de sufrir daños auditivos.
- Para evitar la pérdida de audición, evite la escucha a niveles acústicos elevados durante periodos prolongados de tiempo.
- Mantenga siempre el volumen a un nivel razonable. Los volúmenes altos pueden causar daños auditivos, también en caso de breve exposición a ellos.
- El uso del producto le limita la percepción de ruidos del entorno. Por tanto, no maneje vehículos o máquinas mientras usa el producto.

3. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

NL Waarschuwings- en veiligheidsinstructies

Waarschuwing

- Neem de tijd om de volgende aanwijzingen en instructies volledig door te lezen. In de bijgevoegde instructies vindt u informatie over het gebruik van het korte handleiding.
- De volledige lange gebruikershandleiding is op het volgende internetadres beschikbaar:
  download.urage.com -> 00217864 -> Downloads

2. Veiligheidsinstructies

- Bescherm het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het alleen in droge ruimtes.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Open het product niet en gebruik niet meer bij beschadigingen.
- Gebruik het product uitsluitend met de meegeleverde USB-kabel.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving en vermijd spatwater.
- Verander niets aan het product. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Voer het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften af.
- Knik of klem de kabel niet.
- Dit product dient, zoals alle elektrische producten, buiten het bereik van kinderen te worden gehouden!
- Gebruik het product niet in de onmiddellijke nabijheid van de verwarming, andere warmtebronnen of in direct zonlicht.

Waarschuwing – Hoog volume

- Hoog geluidsdrukniveau!
- Gevaar voor gehoorschade.
- Om gehoorverlies te voorkomen, dient u het horen bij een hoog geluidsdrukniveau gedurende lange periodes te vermijden.
- Houd het geluidsvolume te allen tijde op een verstandig niveau. Grote geluidsvolumen kunnen – zelfs kortstondig – tot gehoorbeschadiging leiden.
- De gebruikmaking van het product beperkt u in de waarneming van omgevingsgeluiden. Bedient u om deze reden tijdens het gebruik ervan geen voertuigen of machines.

3. Uitsluiting aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG is niet aansprakelijk voor en verleent geen garantie op schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de handleiding en/of veiligheidsinstructies.

I Istruzioni di avviso e sicurezza

Attenzione

- Prima di iniziare a utilizzare il prodotto, prendersi il tempo necessario per leggere le istruzioni e le informazioni descritte di seguito. Le informazioni sull'uso del prodotto sono descritte nella guida rapida.
- La versione estesa del manuale di istruzioni è disponibile al seguente indirizzo Internet:
  download.urage.com -> 00217864 -> Downloads

2. Istruzioni di sicurezza

- Proteggere il prodotto dallo sporco, dall'umidità e dal surriscaldamento e utilizzarlo soltanto in ambienti asciutti.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti.
- Non aprire il prodotto e cessarne l'utilizzo se presenta danneggiamenti.
- Utilizzare il prodotto soltanto con il cavo USB in dotazione.
- Utilizzare il prodotto soltanto per gli scopi previsti.
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi e proteggerlo dagli spruzzi d'acqua.
- Non apportare modifiche al prodotto. In tal caso decadono i diritti di garanzia.
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio in conformità alle prescrizioni locali vigenti.
- Non piegare, né schiacciare il cavo.
- Come tutte le apparecchiature elettriche, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini!
- Non collocare il prodotto nelle immediate vicinanze del riscaldamento, di fonti di calore o alla luce diretta del sole.

Attenzione – Rumore forte

- Elevata pressione sonora!
- Si corre il rischio di danni all'udito.
- Per evitare la perdita di udito non ascoltare con il volume molto alto per lunghi periodi di tempo.
- Regolare il volume su un livello adeguato. Il volume troppo alto può causare danni all'udito, anche per breve durata.
- L'utilizzo del prodotto limita la percezione dei rumori ambientali. Perciò, durante l'utilizzo, non manovrare veicoli o macchine.

3. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG declina ogni responsabilità per danni dovuti al montaggio o all'utilizzo scorretto del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

PL Ostrzeżenia i wskazówki bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

- Prosimy poświęcić czas na przeczytanie niniejszej instrukcji i podanych informacji w całości. Informacje na temat sposobu użytkowania produktu znajdują się w Skrócona instrukcja obsługi.
- Pełny tekst instrukcji obsługi jest dostępny pod następującym adresem:
  download.urage.com -> 00217864 -> Downloads

2. Zasady bezpieczeństwa

- Chronić produkt przed zanieczyszczeniami, wilgocią i przegrzaniem. Korzystać z produktu wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Nie należy upuszczać urządzenia ani narażać go na silne wstrząsy.
- Nie otwierać produktu i nie kontynuować jego obsługi, jeżeli jest uszkodzony.
- Należy używać produktu wyłącznie z dołączonym kablem USB.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Nie używać produktu w wilgotnym otoczeniu i chronić go przed bryzgami wody.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu. Spowoduje to utratę gwarancji.
- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Nie zginać ani nie zgniatać kabla.
- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!
- Nie używać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika, innych źródeł ciepła lub w bezpośrednim świetle słonecznym.

Ostrzeżenie – wysoki poziom głośności

- Wysokie ciśnienie akustyczne!
- Ryzyko uszkodzenia słuchu.
- Aby zapobiec ryzyku uszkodzenia słuchu, unikać słuchania przy dużym poziomie głośności i przez długi czas.
- Głośność ustawiać zawsze na rozsądny poziom. Wysoki poziom głośności może – nawet jeżeli trwa krótko – prowadzić do uszkodzenia słuchu.
- Podczas używania produktu ograniczona jest percepcja dźwięków z otoczenia. Z tego powodu stosując produkt, nie obsługiwać pojazdów ani maszyn.

3. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnie z instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

H Figyelmeztetések és biztonsági utasítások

Figyelmeztetés

- Szánjon rá időt, és első teendőként olvassa el végig az alábbi utasításokat és megjegyzéseket. A termék használatára vonatkozó információkat a rövid útmutatóban találja.
- A teljes, hosszú útmutató az alábbi internetes címen érhető el:
  download.urage.com -> 00217864 -> Downloads

2. Biztonsági utasítások

- Óvd a terméket szennyeződéstől, nedvességtől és túlmelegedéstől, és kizárólag száraz helyiségekben használd.
- Ne ejtsd le a terméket, és ne tedd ki heves rázkódásnak.
- Ne nyisd ki a terméket, és sérülés esetén ne üzemeltesd tovább.
- A terméket kizárólag a mellékelt USB-kábellel használja.
- A terméket kizárólag a rendeltetési céljára használja.
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.
- Ne használja a terméket párás környezetben, és kerülje az érintkezést fröccsenő vízzel.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken, Ebben az esetben minden garanciajogy megszűnik.
- Azonnal selejtezze le a csomagolóanyagot a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint.
- Ne hajlítsa vagy törje meg a kábelt.
- A termék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!
- Ne üzemeltesse a terméket közvetlenül fűtés, más hőforrás közelében vagy közvetlen napsugárzásnál.

Figyelmeztetés – nagy hangerő

- Magas hangnyomás!
- Halláskárosodás veszélye áll fenn.
- Ahhoz, hogy elkerülje a hallás károsodását, kerülje a zenehallgatást túl nagy hangerővel hosszabb ideig.
- A hangerőt tartsa mindig elfogadható szinten. A nagy hangerő – akár rövid ideig is – halláskárosodáshoz vezethet.
- A termék használata korlátozza Önt a környezeti zajok észlelésében. Ezért használata közben ne kezeljen járművet vagy gépet.

3. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szerelésből es szakszerűtlen használatából, vagy a használati útmutató és/vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkért.

RO Indicații de avertizare și siguranță

Avertizare

- Vă rugăm să vă luați timpul necesar pentru a citi următoarele instrucțiuni și indicații în totalitate. Informațiile referitoare la utilizarea produsului le găsiți în instrucțiunile rezumate.
- Textul integral al manualului de utilizare complet este disponibil următoarea adresă internet:
  download.urage.com -> 00217864 -> Downloads

2. Indicații de securitate

- Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în spații uscate.
- Nu lăsați produsul să cadă și nici nu îl expuneți unor vibrații puternice.
- Nu deschideți produsul și nu continuați să îl operați, dacă prezintă deteriorări.
- Utilizați produsul numai cu cablul USB din pachet.
- Utilizați produsul numai pentru scopul prevăzut pentru acesta.
- Utilizați articolul numai în condiții climaterice moderate.
- Nu folosiți produsul în medii umed și evitați stropirea cu apă.
- Nu aduceți modificări produsului, în acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- Eliminați ambalajele imediat, conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor.
- Nu îndoiți și nu striviți cablul.
- Acest produs, ca toate produsele electrice, nu are ce căuta pe mâinile copiilor!
- Nu operați produsul în imediata apropiere a sistemului de încălzire, a altor surse de căldură sau în razele directe ale soarelui.

Avertizare – Putere sonoră

- Presiune acustică mare!
- Pericol riscul deteriorării auzului.
- Pentru prevenirea pierderii simțului auzului evitați ascultarea la intensități sonore ridicate pe perioade lungi de timp.
- Reglați volumul sonor la o intensitate rezonabilă. Intensitatea ridicată a volumului sonor - chiar și de scurtă durată - poate duce la hlburări ale auzului.
- Utilizarea produsului vă limitează capacitatea de percepere a zgomotelor înconjurătoare. În timpul utilizării produsului nu trebuie să deserviți mijloace de transport sau utilaje.

3. Excluderea răspunderii

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nicio răspundere sau garanție pentru daunele ce rezultă din instalarea, montajul, utilizarea inadecvate ale produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și/sau a indicațiilor de siguranță.

CZ Výstražné a bezpečnostní pokyny

Výstraha

- Najděte si čas a přečtěte si nejprve následující pokyny a upozornění. Informace k použití výrobku naleznete ve stručném návodu.
- Úplný dlouhý návod je k dispozici na následující internetové adrese:
  download.urage.com -> 00217864 -> Downloads

2. Bezpečnostní pokyny

- Chraňte výrobek před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchém prostředí.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte ho silným otřesům.
- Výrobek neotvírejte a v případě poškození ho již dále nepoužívejte.
- Výrobek používejte výlučně s přiloženým USB kabelem.
- Výrobek používejte výlučně k účelu, ke kterému byl stanoven.
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny, ztratíte tím jakékoli nároky na záruční plnění.
- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.
- Kabel neohýbejte a nelámejte.
- Tento výrobek, stejně jako všechny elektrické produkty, nepatří do dětských rukou!
- Výrobek nepoužívejte v bezprostřední blízkosti topení, jiných zdrojů horka nebo na přímém slunci.

Upozornění – vysoká hlasitost

- Vysoký akustický tlak!
- Nebezpečí poškození sluchu.
- Aby nedošlo k poškození sluchu, neposlouchejte zařízení dlouhou dobu při vysoké hlasitosti.
- Hlasitost udržujte vždy na přiměřené úrovni. Vysoká hlasitost může, i při krátkém trvání, způsobit poškození sluchu.
- Používání výrobku omezuje vnímání okolních zvuků. Během používání proto neobsluhujte vozidla nebo stroje.

3. Vyloučení záruky

Společnost Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží a neodbornným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

SK Výstražné a bezpečnostné upozornenia

Výstraha

- Vyhraďte si čas na úplné prečítanie všetkých nasledujúcich pokynov a upozornení. Informácie o použití produktu nájdete v stručnom návode.
- Úplný podrobný návod je k dispozícii tejto internetovej adrese: download,urage,com -> 00217864 -> Downloads

2. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok chráň pred znečistením, vlhkosťou a prehriatim a používajte ho iba v suchých priestoroch.
- Výrobok chráň pred pádmi a nevystavuje ho silným otrasom.
- Výrobok neotváraj a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívaj.
- Výrobok používajte výlučne s priloženým USB káblom.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí a vysaruje sa striekajúcej vody.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. V dôsledku toho stratíte akékoľvek nároky na záruku.
- Obalový materiál hneď zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.
- Kábel nezalamujte a nepriťažujte.
- Tento výrobok nepatrí do rúk detom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!
- Výrobok nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti ohrievača, iných tepelných zdrojov alebo na priamom slnečnom žiarení.

Upozornenie – vysoká hlasitosť

- Vysoký akustický tlak!
- Hrozí riziko poškodenia sluchu.
- Aby nedošlo k poškodeniu sluchu, nepočúvajte zariadenie dlhú dobu pri vysokej hlasitosti.
- Hlasitosť zvyšujte vždy na primeranej úrovni. Vysoká hlasitosť môže aj pri krátkom trvaní, spôsobiť poškodenie sluchu.
- Používanie vysokej úrovne hlasitosti v hlučnom prostredí môže znížiť vnímanie okolitých zvukov. Počas používania preto neobmedzujte vnímanie zvukov, ktoré používateľa môžu ohroziť.

3. Vylúčenie zodpovednosti

Hama GmbH & Co KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruky za škody vyplývajúce z neodborný inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na obsluhu a/alebo bezpečnostných upozornení.

P Avisos e indicações de segurança

Aviso

- Antes de utilizar o produto, leia atentamente todas as indicações e observações deste manual. Encontrará informações sobre a utilização do produto no guia rápido.
- Poderá encontrar a versão longa do manual de instruções no seguinte endereço de e-mail: download,urage,com -> 00217864 -> Downloads

2. Indicações de segurança

- Proteja o produto da sujidade, da humidade e do sobreaquecimento, e utilize-o unicamente em espaços secos.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Nunca abra o produto, nem o utilize caso esteja danificado.
- Utilize o produto exclusivamente com o cabo USB fornecido juntamente.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.
- Utilize o produto sempre só em condições climáticas moderadas.
- Nunca utilize o produto em ambientes húmidos e evite os salpicos de água.
- Nunca introduza alterações no produto. Se o fizer, a garantia deixará de ser válida.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Não dobre nem esmague o cabo.
- Tal como qualquer outro dispositivo elétrico, este produto não pode ser manuseado por crianças!
- Nunca utilize o produto diretamente ao pé de aquecimentos ou de outras fontes de calor, nem o exponha à incidência direta dos raios de sol.

Aviso – Volume alto

- Elevada pressão sonora!
- Existe risco de danos auditivos.
- Para evitar perda da audição, evite escutar a um volume elevado durante um longo período.
- Mantenha sempre o volume de som num nível moderado. Um volume de som elevado, mesmo durante um período curto, poderá causar lesões auditivas.
- A utilização do produto limita a perceção de ruídos ambiente. Por conseguinte, durante a utilização, não opere quaisquer veículos ou máquinas..

3. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorretos do produto e/ou do incumprimento do manual de instruções e/ou das indicações de segurança..

S Varnings- och säkerhetsinformation

Varning

- Ta dig tid och läs först igenom följande instruktioner och anmärkningar helt och hållet. Information om hur du använder produkten finns i snabbguiden.
- Den fullständiga bruksanvisningen finns på följande webbadress: download,urage,com -> 00217864 -> Downloads

2. Säkerhetsinformation

- Skydda produkten mot smuts, fukt och överhettning och använd den bara i torra rum.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Använd endast produkten med den medföljande USB-kabeln.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Använd inte produkten i fuktig miljö och undvik vattenstänk.
- Gör inga förändringar på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Återvinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Kabeln får inte klämmas eller bockas.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Använd inte produkten i omedelbar närhet av värmeelement, andra värmekällor eller i direkt solsken.

Varning – hög volym

- Högt ljudtryck!
- Det finns risk för hörselskador.
- Utsätt inte öronen för höga ljudnivåer under en längre tid så att inte hörseln tar skada.
- Håll alltid volymen på en förnuftig nivå. Hög volym – även under korta perioder – kan leda till hörselskador.
- När produkten används hör du inte ljud i omgivningen lika bra som annars. Kör därför inga fordon eller maskiner under användningen.

3. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på felaktig installation, montering och felaktig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

RUS Предупредительные указания и указания по технике безопасности

Предупреждение

- Перед использованием внимательно прочтите следующие инструкции и указания. Информация по использованию изделия содержится в кратком руководстве.
- С полным текстом подробного руководства по эксплуатации можно ознакомиться здесь: download,urage,com -> 00217864 -> Downloads

2. Указания по технике безопасности

- Не допускайте загрязнения изделия, защищай его от влаги и перегрева. Используйте только в сухих помещениях.
- Не роняйте изделие и не подвергайте его сильным вибрациям.
- Не вскрывайте изделие и не используйте его при наличии повреждений.
- Используйте изделие только с прилагаемым USB-кабелем.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- Не используйте изделие во влажной среде, избегайте брызг.
- Не вносите в изделие конструктивные изменения. В результате этого любые гарантийные обязательства теряют свою силу.
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Не сгибайте и не перетягивайте кабель.
- Данное изделие, как и все электрические приборы, следует беречь от детей!
- Не используйте изделие в непосредственной близости от систем отопления, других источников тепла или под прямыми солнечными лучами.

Внимание. Техника безопасности

- Высокое звуковое давление!
- Опасность повреждения органов слуха.
- Во избежание потери слуха не слушайте воспроизведение на большой громкости в течение длительного времени.
- Не превышать нормальную громкость. Воздействие громкого звука, в т.ч. в течение короткого времени, может привести к повреждению органов слуха.
- Во время эксплуатации изделия снижается степень восприятия окружающих звуков и шумов. Запрещается использовать изделие во время вождения автомобиля и управления машинами.

3. Исключение ответственности

Hama GmbH & Co. KG не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей установки, монтажа и ненадлежащего использования изделия или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

BG Инструкции за предупреждение и осигуряване на безопасността

Предупреждение

- Отделете време и прочете изцяло следващите инструкции и указания. Информация за продукта можете да намерите в приложената кратка инструкция.
- Цялото дълго четене е налично на следния интернет адрес: download,urage,com -> 00217864 -> Downloads

2. Указания за безопасност

- Пазя продукта от замърсяване, влага и прегряване и го използвай само в сухи помещения.
- Не позволявай на продукта да пада и не го излагай на силни вибрации.
- Не отваряй продукта и при повреда не продължавай да го използваш.
- Използвайте продукта само с приложения USB кабел.
- Използвайте продукта само за предвидената цел.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте водни пръски.
- Не правете промени в уреда. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Изхвърлете опаковъчния материал веднага съгласно действащите на място разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Не прегъвайте и не притискайте кабела.
- Подобно на всички електрически продукти, този продукт не бива да попада в ръцете на деца!
- Не използвайте продукта в непосредствена близост до отоплителни уреди, други източници на топлина или на директна слънчева светлина.

Внимание. Висок звук

- Високо звуково налягане!
- Съществува риск от увреждане на слуха.
- За да предотвратите загубата на слуха, избягвайте слушането при голямо ниво на звука за по-продължителен период от време.
- Поддържайте сила на звука винаги на разумно ниво. Голямата сила на звука може – дори и при малка продължителност – да доведе до увреждане на слуха.
- Не превишавайте нормалното громкость. Воздействие громкого звука, в т.ч. в течение короткого времени, может привести к повреждению органов слуха.
- По време на експлоатация на продукта намалява възприемането на вашия околна среда. Затова по време на употребата не управлявайте автомобили или машини..

3. Изключване на отговорност

Hama GmbH & Co KG не поема отговорност или гаранция за повреди, които са резултат от неправилна инсталация, монтаж и употреба на продукта или от неспазване на ръководството за експлоатация и/или на указанията за безопасност.

GR Προειδοποιήσεις και υποδείξεις ασφαλείας

Προειδοποίηση

- Αρχικά, αφιερώστε λίγο χρόνο για να διαβάσετε τις παρακάτω οδηγίες και υποδείξεις. Πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος μπορείτε να βρείτε στο συνοπτικό εγχειρίδιο.
- Το πλήρες Αιτπομμμένε εγχειρίδιο οδηγιών διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα: download,urage,com -> 00217864 -> Downloads

2. Προειδοποιήσεις ασφαλείας

- Προστατεύετε το προϊόν από ακαθαρσία, υγρασία και υπερβολική θερμότητα και χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ξηρά δωμάτια.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέσει και μην το εκθέτετε σε ισχυρούς κραδασμούς.
- Μην ανοίγετε το προϊόν και μη συνεχίζετε να το χρησιμοποιείτε, αν έχουν προκληθεί ζημιές.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο με το παρεχόμενο καλώδιο USB.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον και αποφεύγετε τις στάσιες νερού.
- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος. Κατ' αυτόν τον τρόπο, παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Απορρίπτετε το υλικό συσκευασίας αμέσως σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.
- Μην τσακίζετε και μη μαγκώνετε το καλώδιο.
- Το συγκεκριμένο προϊόν, όπως και όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά!
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε θερμαντικά σώματα, άλλες πηγές θέρμανσης ή στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

Προειδοποίηση – Υψηλή ένταση

- Υψηλή πιεστική πίεση!
- Κίνδυνος βλάβης της ακοής.
- Για να αποτρέψετε τυχόν απώλεια της ακοής, αποφύγετε τη ακρόαση σε υψηλή ένταση ήχου για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Η ένταση του ήχου πρέπει να βρίσκεται πάντα σε λογικά επίπεδα. Οι υψηλές εντάσεις, ακόμα και για σύντομα χρονικά διαστήματα, μπορεί να προκαλέσουν βλάβες στην ακοή.
- Η χρήση του προϊόντος περιορίζει την προσληψή θορύβων περιβάλλοντος, Γι' αυτό δεν επιτρέπεται σε του χρησιμοποιείτε να χειρίζετε οχήματα ή μηχανήματα.

3. Αποποίηση ευθύνης

Η Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημίες οι οποίες προκλήθηκαν από εσφαλμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών ή/και των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

TR Uyarı ve güvenlik açıklamaları

Uyarı

- Biraz zaman ayırıp aşağıdaki talimat ve açıklamaları tamamen okuyun. Ürünün kullanımına ilişkin bilgileri kısa kılavuzda bulabilirsiniz.
- Uzun kılavuzun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: download,urage,com -> 00217864 -> İndirmeler

2. Güvenlik açıklamaları

- Ürünü kir, nem ve aşırı ısınmaya karşı koru ve sadece kuru odalarda kullan.
- Ürünü düşürme ve set darbelere maruz bırakma.
- Ürünü açma ve hasar görmesi durumunda çalıştırmaya devam etme.
- Ürünü sadece ekteki USB kablo ile birlikte kullanın.
- Ürünü sadece öngörülen amaç için kullanın.
- Ürünü sadece iklim ikim koşullarında kullanın.
- Ürünü ıcak, ıslak veya çok nemli bir ortamda kullanmayın ve üzerine su püskürtmemeye dikkat edin.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Aksi takdirde garanti hakkınızı kaybedersiniz.
- Ambalaj malzemesini derhal yerel imha yönetmeliklerine göre imha edin.
- Kabloyu bükmeyin ve ezmeyin.
- Bu ürün, tüm elektrikli ürünler gibi, çocukların eline geçmemelidir!
- Ürünü ısıtıcının, diğer ısı kaynaklarının hemen yakınında veya doğrudan güneş ışığında çalıştırmayın.

Uyarı – Yüksek ses şiddeti

- Yüksek ses basıncı
- Bir işitme hasarı riski mevcuttur.
- İşitme duyusunun bir kaybını önlemek için, uzun sürelerle yüksek ses seviyesinde dinlemekten sakının.
- Ses şiddetini daima normal bir seviyede tutun. Kısa süreli dahi olsa çok yüksek ses seviyeleri, işitme duyunuza kalıcı olarak zarar verebilir.
- Bu ürünün kullanılması ortam sesleri algılandığında kısıtlanabilir. Bu sebepten kullanıldığında araç sürmeyin veya makine kullanmayın.

3. Sorumluluktan muafiyet

Hama GmbH & Co KG, ürünün yanlış kurulumu, montajı ve yanlış kullanımı ya da kılavuzun kılavuzunun ve/veya güvenlik açıklamalarının dikkate alınmaması sonucu kaynaklanan hasarlar için hiçbir sorumluluk veya garanti sağlamayı kabul etmez.

FIN Varoitukset ja turvaohjeet

Varoitus

- Varaa aikaa ja lue seuraavat ohjeet ensin kokonaan läpi. Tuotteen käyttöteidot löytyvät pikaohjeesta.
- Täysimittainen pitkä ohje on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta: download,urage,com -> 00217864 -> Downloads

2. Turvallisuusohjeet

- Suojaa tuotetta likalta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa tiloissa.
- Älä pääsä laitetta putoamaan, äläkä altista sitä voimakkaalle tärinälle.
- Älä avaa tuotetta äläkä jatka sen käyttöä, jos se on vaurioitunut.
- Käytä tuotetta ainoastaan mukana toimitetulla USB-johdolla.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Käytä tuotetta vain kohtuullisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Älä käytä tuotetta kosteassa ympäristössä äläkä anna veden roiskua sen päälle.
- Älä tee mitään muutoksia laitteeseen. Muutosten tekeminen johtaa kaikkien takuuoikeuksien menettämiseen.
- Hävitä pakkausmateriaali heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Älä taita tai purista johtoa.
- Pidä tämä tuote kaikkien muiden sähkölaitteiden tavoin poissa lasten ulottuvilta!
- Älä käytä tuotetta lämmityslaitteiden ja muiden lämmönlähteiden välittömässä läheisyydessä tai suorassa auringonsäteilyssä.

Varoitus – korkea äänenvoimakkuus

- Suuri äänenpaine!
- On olemassa kuulovaurion vaara.
- Jotta estetään kuulon vaurioituminen, vältä kuuntelemista suurella äänenvoimakkuudella pidemmän aikaa.
- Pidä äänenvoimakkuus aina järkevällä tasolla. Lyhytaikainenkin altistuminen suurille äänenvoimakkuuksille voi johtaa kuulovaurioihin.
- Tuotteen käytö rajoittaa ympäristön äänten havaitsemista. Siksi sen kanssa ei saa samanaikaisesti käyttää ajoneuvoja eikä koneita..

3. Vastuuvapauslauseke

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta ja tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen jaitai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä.

DK Advarsels- og sikkerhedshenvisninger

Advarsel

- Tag dig først tid til at læse følgende anvisninger og henvisninger grundigt igennem. Du finder oplysninger om brug af produktet i den korte vejledning.
- Den komplette, lange vejledning findes på følgende internetadresse: download,urage,com -> 00217864 -> Downloads

2. Sikkerhedshenvisninger

- Beskyt produktet mod smuds, fugt og overophedning. og anvend det kun i tørre rum.
- Tab ikke produktet, og udsæt det ikke for kraftige ryste lser.
- Åbn ikke produktet, og anvend det ikke længere, hvis det er beskadiget.
- Anvend udelukkende produktet sammen med det medfølgende USB-kabel.
- Produktet må udelukkende bruges til det tiltænkte formål.
- Anvend kun produktet under moderate klimatiske forhold.
- Anvend ikke produktet i fugtige omgivelser, og undgå vandstænk.
- Undlad at foretage ændringer på produktet. Derved bortfalder alle garantikrav.
- Bortskaf straks emballeringsmaterialet i henhold til de lokalt gældende forskrifter for bortskaffelse.
- Undgå at knække eller klemme kablet.
- Dette produkt skal, som alle elektriske produkter, opbevares utilgængeligt for børn!
- Benyt ikke produktet i umiddelbar nærhed af varmeapparater, andre varmekilder eller i direkte sollys.

Advarsel

- Kraftigt lydtryk!
- Der er risiko for en høreskade.
- For at forebygge høretab skal du undgå høre med kraftigt lydtrykniveau i lange tidsrum.
- Indstil altid lydstyrken på et fornuftigt niveau. Kraftig lydstyrke kan – selv korhavigt – medføre høreskader.
- Anvendelsen af produktet begrænser din iagttagelse af støj i omgivelserne. Betjen der ikke køretøjer eller maskiner under anvendelsen.

3. Udelukkelse af garantikrav

Hama GmbH & Co. KG påtager sig ikke ansvar eller garanti for skader, der skyldes ukorrekt installation, montering og ukorrekt brug af produktet eller manglende overholdelse af betjeningsvejledningen og/eller sikkerhedshenvisningerne..

N Advarsler og sikkerhetsinformasjon

Advarsel

- Ta deg tid til å lese nøye gjennom følgende anvisninger og informasjon. Informasjon om bruk av produktet finnes i hurtigveiledningen.
- Den komplette bruksanvisningen finnes på følgende Internettadresse: download,urage,com -> 00217864 -> Downloads

2. Sikkerhetsanvisninger

- Beskytt apparatet mot smuss, fuktighet og overoppheting. og bruk det kun i tørre rom.
- Produktet må ikke falle ned fra høyder, og må utsettes for kraftig risting.
- Produktet skal ikke åpnes og ikke benyttes det er skadet.
- Bruk produktet utelukkende med den medfølgende USB-ledningen.
- Produktet må utelukkende brukes til det formålet det er beregnet på.
- Bruk produktet kun under moderate klimatiske forhold.
- Produktet må ikke brukes i fuktige omgivelser og unngå vannsprut.
- Foreta aldri endringer på apparatet. Hvis dette blir gjort, har du ikke krav på noen som helst garanti.
- Fjern emballasjen umiddelbart i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Ikke bøy eller klem ledningen.
- Dette produktet skal, som alle elektriske apparater, oppbevares utilgjengelig for barn!
- Ikke bruk produktet i nærheten av varmeovner, andre varmekilder eller i direkte sollys.

Advarsel

- Høyt lydtrykk!
- Det er fare for hørselskade.
- For å unngå tap av hørsel må du unngå å høre på høyt volum over lengre tid.
- Hold alltid lydstyrken på et fornuftig nivå. Høy lydstyrke kan før til hørselsskader selv ved kort varighet.
- Bruken av produktet begrenser oppfattelsen av lyd fra omgivelsene. Ikke bruk kjøretøy eller maskiner mens du bruker produktet.

3. Ansvarsfraskrivelse

Hama GmbH & Co KG overtar ingen form for ansvar eller garanti for skader som kan tilskrives for utilstrekkelig eller montering eller ukyndig bruk av produktet eller som følge av at produktet har blitt benyttet uten at instruksjonsveiledningen og/ eller sikkerhetsanvisningene er tatt hensyn til.

SRB Upozorenja i bezbednosna uputstva

Upozorenje

- Odvojite vreme i prvo pažljivo pročitajte sledeća uputstva i napomene. Informacije o korišćenju proizvoda možete pronaći u Vodiču za brzi početak.
- Kompletan dugački priručnik dostupan je na sledećoj internet adresi: download,urage,com -> 00217864-> Preuzimanja

2. Bezbednosne napomene

- Zaštiti proizvod od prljavštine, vlage i pregrevanja i koristite ga samo u suvim prostorijama.
- Ne pustite da proizvod padne i nemojte ga izlagati jakim vibracijama.
- Proizvod koristite isključivo sa priloženim USB kablom.
- Proizvod koristite isključivo za predviđenu namenu.
- Koristite proizvod samo u umerenim klimatskim uslovima.
- Nemojte koristiti proizvod u vlažnom okruženju i izbegavajte prskajuću vodu.
- Nemojte da vršite nikakve izmene na proizvodu. Time se poništava bilo kakva garancija.
- Ambalažni materijal odmah odložite u skladu sa važećim lokalnim propisima za odlaganje otpada.
- Nemojte presavijati ili pritiskati kabel.
- Ovaj proizvod, kao i svi električni proizvodi, nije namenjen za decu!
- Nemojte da koristite proizvod u neposrednoj blizini grejanja, drugih izvora toplote ili na direktnoj sunčevoj svetlosti.

Upozorenje - Velika jačina zvuka

- Visok zvučni pritisak!
- Postoji opasnost od oštećenja sluha.
- Da biste sprečili gubitak sluha, izbegavajte slušanje na visokim nivoima jačine zvuka tokom dužeg vremenskog perioda.
- Uvek održavajte jačinu zvuka na razumnom nivou. Visoki nivoi jačine zvuka mogu oštetiti sluh, čak i ako su kratkotrajni.
- Korišćenje proizvoda ograničava vašu percepciju ambijentalne buke. Zbog toga nemojte upravljati vozilima ili mašinama tokom upotrebe.

3. Odricanje odgovornosti

Hama GmbH & Co KG ne preuzimaju nikakvu odgovornost niti garanciju za oštećenja koja su nastala usled nestručne instalacije, montaže i nepravilne upotrebe proizvoda ili usled nepoštovanja uputstva za upotrebu i/ili napomena o bezbednosti.

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

Service & Support
www.urage.com
+49 9091 502-0
D GB

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00217864/05.23